

### Coordinateur des Traductions de DVD (2 bénévoles)

#### Quel est l'objectif ?

Au sein de l'équipe traduction, le secteur des Traductions audiovisuelles prend en charge les CDs et DVDs (traduction, relecture, enregistrement audio et sous-titrage).

#### Que pouvez-vous faire ?

Travailler en équipe avec les autres secteurs de la Traduction, ainsi qu'avec les autres équipes impliquées (communication, RP, ...)

En faisant appel aux SAM, identifier l'équipe (traducteurs, relecteurs, voix, techniciens, sous-titreur,...) permettant d'atteindre le meilleur niveau de qualité. Recevoir les demandes de traduction, établir un planning permettant de respecter les délais demandés et répartir les traductions.

#### Quelles qualités, compétences et expériences sont nécessaires ?

Organisé et ayant un excellent relationnel.

Capacité à manager une équipe.

Grande souplesse pour s'adapter à des délais parfois très courts.

Bonne connaissance de la langue anglaise, écrite et parlée.

Bon niveau de langue française.

#### De quels outils devez-vous disposer?

L'inscription à un outil de travail en réseau (First Class) vous sera proposée car nécessaire : les échanges avec les membres des équipes se font principalement par ce moyen de communication.

Une information complète et un soutien vous permettront de vous familiariser avec la fonction.

#### Où cela se déroule-t-il ?

A domicile.

#### Combien de temps y consacrer ?

4 à 5 heures par semaine.

Pour 1 année renouvelable.

#### Qui contacter ?

- Par e-mail : [quepouvezvousfaire@gmail.com](mailto:quepouvezvousfaire@gmail.com)
- Référence : **BRD- Traduc Dvd**

#### Quelle est l'échéance ?

Offre ouverte jusqu'à ce qu'elle soit pourvue.

**Important.** Ces offres s'adressent à des personnes majeures souhaitant offrir spontanément de leur temps à la diffusion du message de Prem Rawat. Toutes les participations sont à temps partiel aménageable, basées sur le principe du bénévolat, c'est à dire sans rémunération ni avantages en nature.